

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103 (1985)  
**Heft:** 35

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

103. Jahrgang 29. August 1985 Heft 35/85 Erscheint wöchentlich

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schrift-  
licher Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnemente

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 166.—  
½ Jahr Fr. 86.50  
Einzelnummer Fr. 6.50

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 179.—  
½ Jahr Fr. 93.—  
Einzelnummer Fr. 7.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur  
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-  
tationen** sind nur erhältlich  
beim **SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adress-  
änderungen von Abonnements  
an die Redaktion; Adressänderun-  
gen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

## Anzeigenverwaltung

**IVA**

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Tonziegel

Der klassische Dachziegel nach  
3000jähriger Tradition immer  
noch die natürlichste Lösung für  
das moderne Dach.

Jetzt kurzfristig lieferbar.

Schweizerische Ziegelindustrie  
Postfach 217, 8035 Zürich

### Offizielles Organ:

Schweizerische Ingenieur- und  
Architektenverein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studie-  
render der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Inhalt

### Wettbewerbe/Öffentliche Bauten

Projektwettbewerb Verwaltungsgebäude des Elektrizitäts-  
werkes der Stadt Zürich 807

### Brückenbau

Rheinbrücke Diepoldsau – die Schrägkabel.  
Von *Aldo Bacchetta* und *Markus Rüst*, Zürich 818

### Altbausanierung

Der Wiederaufbau des Schauspielhauses am Gendarmen-  
markt in Berlin. Von *Ehrhardt Gisske*, *Klaus Just* und  
*Manfred Prasser*, Berlin 822

### Wettbewerbe

Gessnerallee Zürich. Verkehrsbetriebe St. Gallen 831

### Preise

Gute Bauten im Kanton Basel-Land 832

### Umschau

Römische Mosaiken in Vallon FR. Auftragseingang im  
Stahlbau. Schiffbarmachung von Rhein und Aare?  
5e Confrontation européenne des Villes historiques 832/833

### Bücher

Die industrielle Revolution im Zürcher Oberland  
(*Balthasar Peyer*). Raumplanerisches Vademecum (*Fredi  
Krebs*). Das Schauspielhaus in Berlin (*Bruno Odermatt*).  
Baukostendaten '85 832

### Nekrolog

Prof. Dr. Fritz Kobold. Von *R. Konzett* 834

### SIA-Mitteilungen

Beschäftigungslage. Das vielfältige Angebot des SIA.  
Vernehmlassung Norm SIA 370/12. SIA an der Swissdata 835

### SIA-Sektionen

Waldstätte: Diskussionsabend. Zürich: Vortragsabend  
(Architektenausbildung an der ETH). Thurgau: 75 Jahre  
Sektion Thurgau 838

### Fachgruppen

FBH: Isolation von Vibrationen. Studentag S-Bahn Zürich 838

### B-Seiten

B 129–136

## Im nächsten Heft

Swissdata

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

No 17/1985

### Politique des transports

Etude d'impact de garages  
collectifs à Genève,  
par *Philippe H. Bovy* 307

**Bibliographie** 318, 322, B 84

### Urbanisme

Dis-moi comment est ton  
logement, et je te dirai...,  
par *Jean-Jacques Sauer* 319

### Expositions

**Vie de la SIA** B 81

**Congrès** B 83

**Documentation générale** B 84